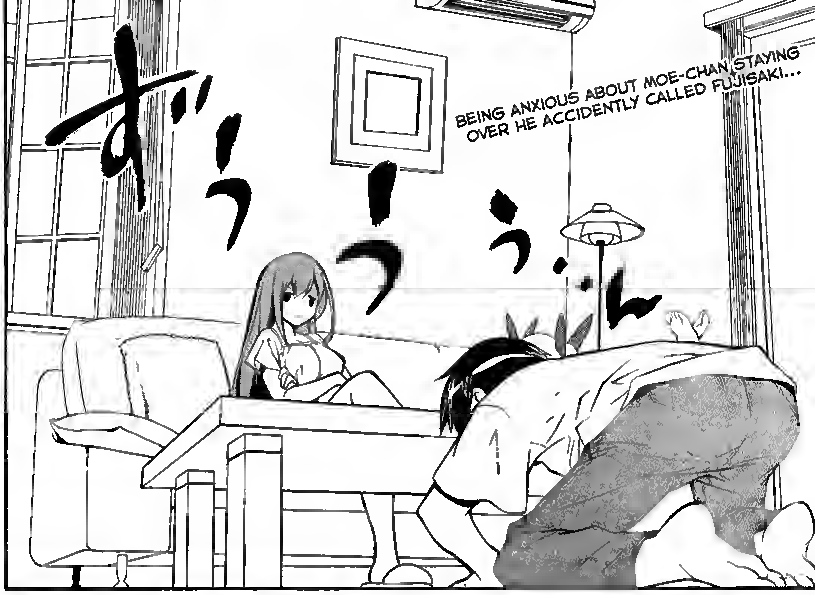
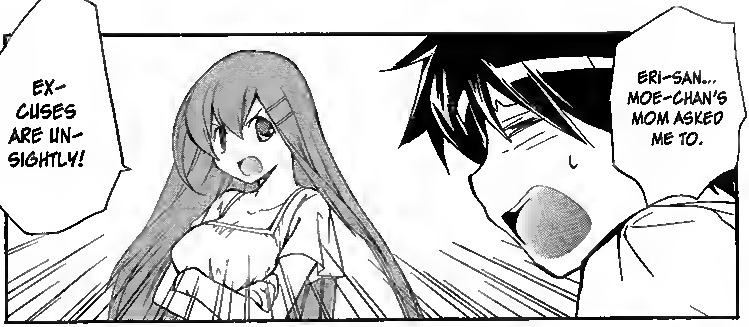
となりのランドセル

7TH PERIOD A VERY LONG ABSENCE

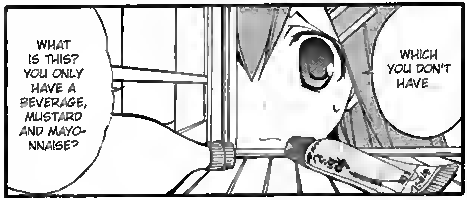

BEING ANXIOUS ABOUT MOE-CHAN STAYING OVER HE ACCIDENTLY CALLED FUJISAKI...

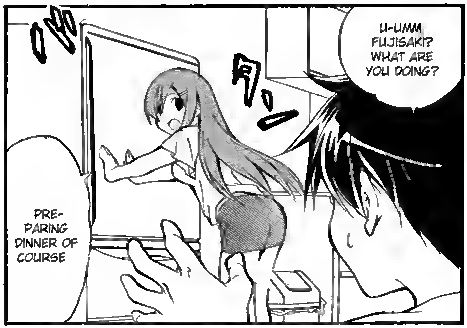
BUT
I NEVER THOUGHT YOU'D BRING MOE-CHAN OVER.
THAT'S!
LIKE I SAID!

WHEN YOU GAVE ME SUCH A STRANGE PHONE CALL I WONDERED WHAT IT WAS ABOUT.


ERI-SAN... MOE-CHAN'S MOM ASKED ME TO.
EX-CUSES ARE UN-SIGHTLY!

YAMADA-KUN I'M BORROW-ING YOUR KITCHEN
EH?
AND SOME INGRE-DIENTS
EH?


WHICH YOU DON'T HAVE
WHAT IS THIS? YOU ONLY HAVE A BEVERAGE, MUSTARD AND MAYO-NNAISE?


U-UMM FUJISAKI? WHAT ARE YOU DOING?
PRE-PARING DINNER OF COURSE

SINCE IT'S LIKE THIS I HAVE NO CHOICE.

I CAN'T GO BACK WITH THINGS AS THEY ARE
I CAN'T ALLOW YOU AND MOE-CHAN TO BE ALONE UNTIL TOMORROW AND LET SOME-THING INDECENT HAPPEN
I AM GOING TO SUPERVISE YOU UNTIL ERI-SAN COMES BACK.
EH
THAT MEANS
FUJI-SAKI IS STAYING OVER AT MY PLACE ?!

IF IT'S FOOD YOU CAN LEAVE IT TO ME ♡
I CAME PREPARED AFTER ALL.
ぶんっ
ぶんっ
FIRST YOU BOIL WATER
HEAT IT FOR 5 MINUTES
AND POUR IT OVER RICE FROM THE RICE COOKER
ALL DONE ♡
いただきまーす

HM? AREN'T YOU GOING TO EAT?
EH? AH, WELL
…
レトルト
YOU SHOULDN'T BE PICKY ABOUT YOUR FOOD.
HERE, SAY AAAH ♡
IT'S REALLY TASTY ♡
どぉおぉん
YES, IT DOES LOOK TASTY INDEED !!
AH
AH

AH?!
I GOT IT IN MY THROAT!
GEEZ, ONII-CHAN.
IF YOU PUT IT IN WITH SUCH FORCE IT WILL HIT THE BACK ♡
WHAT KIND OF LINE IS THAT!!

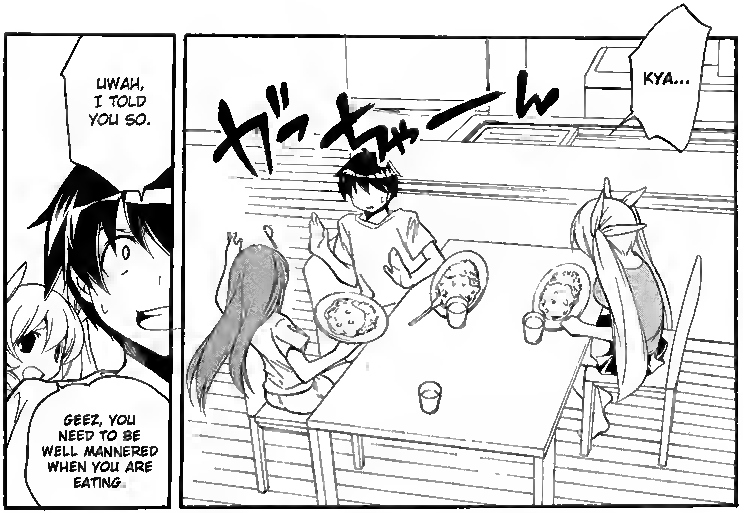
EH, WAS THE CURRY TOO HOT?
MOE-CHAN IS AN ELEMENTARY STUDENT. MOE-CHAN IS AN ELEMENTARY STUDENT. MOE-CHAN IS AN ELEMENTARY STUDENT!!
CLEARING ONE'S MIND OF ALL MUNDANE THOUGHTS!!
CALM DOWN AND EAT, YAMADA-KUN...
IT'S A RARE CHANCE TO EAT MOE-CHAN'S HOME COOKING.

WELL... IF I WERE TO SAY MY REAL WISH, I WANTED TO EAT FUJISAKI'S COOKING—— OR SOME-THING...
TH- THAT'S NOT TRUE!
OH MY, THANK YOU BUT I DON'T THINK IT WOULD BE AS GOOD AS THIS CURRY THOUGH

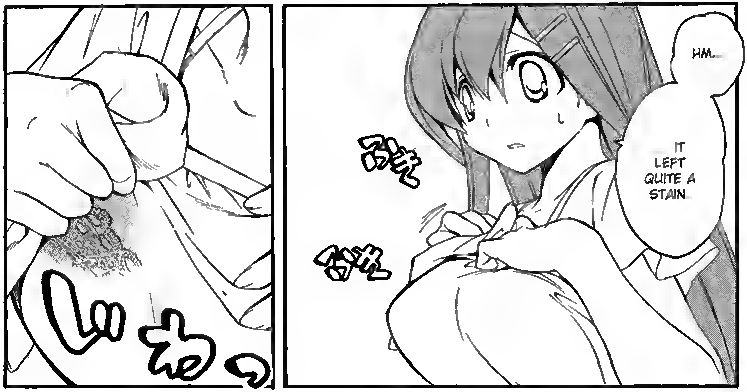
ANY-THING ?

I WOULD EAT ANY-THING THAT FUJISAKI MADE...

WHAT'S ANYTHING SUPPOSED TO MEAN?! I... I CAN AT LEAST COOK, YOU KNOW!
WAAH, IT'S SPILLING, IT'S SPILLING!

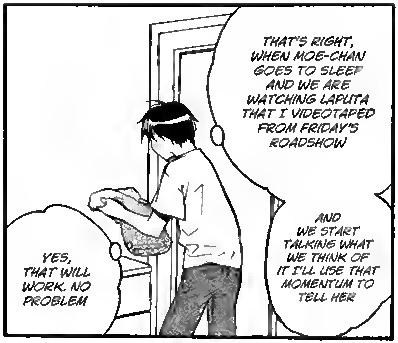

UWAH, I TOLD YOU SO.
GEEZ, YOU NEED TO BE WELL MANNERED WHEN YOU ARE EATING.
ガっちゃーん
KYA...

AH... THANK YOU, MOE-CHAN
SHIORI-ONEECHAN, HERE, I WRINGED OUT A DISH CLOTH


HM...
IT LEFT QUITE A STAIN.
ぷにぷに
ぷにん
しゅわっ

AHH
AH
I GUESS CURRY WON'T GO AWAY JUST FROM WIPING IT...
BECAUSE OF THE MOISTURE FROM THE DISH CLOTH IT BECAME SEE-THROUGH FROM WIPING IT... HER... HER BRA IS...
THE BATHROOM IS THAT WAY!!
I HAVE TO ENDURE IT!
FU-FU-FUJI-SAKIIII
YOU'RE RIGHT, I GOT SOME IN MY HAIR TOO SO IT MIGHT BE BEST TO WASH UP
シャワー

O-OF COURSE I WON'T. I'M A GENTLEMAN AFTER ALL!
IS THAT SO
YOU BETTER NOT PEEK
FOR YOUR INFORMATION
?
I USED THE TOWEL IN THE BATHROOM EARLIER.
AH, THEN I'LL BRING ONE.
THAT MEANS
THINGS COMPLETELY HAPPENED ON THEIR OWN BUT I NEVER THOUGHT FUJISAKI WOULD END UP STAYING AT MY PLACE
EVEN IF MOE-CHAN IS HERE SHE WOULDN'T STAY AT A GUY'S PLACE THAT SHE DIDN'T LIKE, RIGHT? I THINK... MAYBE PROBABLY


THAT'S RIGHT, WHEN MOE-CHAN GOES TO SLEEP AND WE ARE WATCHING LAPUTA THAT I VIDEOTAPED FROM FRIDAY'S ROADSHOW
AND WE START TALKING WHAT WE THINK OF IT I'LL USE THAT MOMENTUM TO TELL HER
YES, THAT WILL WORK. NO PROBLEM

IT'S OKAY FOR ME TO CONFESS?

TH- THIS IS...!
どおお おお

I SAW IT DURING THE STAMINA TEST AS WELL BUT THIS ANGLE IS INCREDIBLE... AND THIS FEELING OF SOLIDITY...
TO THINK SUCH A MASS IS ATTACHED TO THE FRONT OF THE BODY...
そお…っ
ガアア…
ドア
ガチャ
OH? NOE-CHAN?
YOU BROUGHT A TOWEL FOR.
ME...
DA?!
FUJI-
!?
むぎゅっ
EH?!

YOU GOTTA BE KIDDING MEEE!
ぺっ
ちゃお
I ALSO WANT TO TAKE A BATH.
ぜんら
どた
どたどた
EHH?!
...K.....
OA...
BA...
HER MASSES ARE TOUCHING!!

I'M COMING IN...
THIS CAN'T BE HAPPEN-ING!!

NO...
NO.
GE-
GET OFF MEE!
WAAHN, I HIT MY NOSE.
ぶつけた
ぶつけた
ぶつけた
UH
AND AT A TIME LIKE THIS
ピンポン ピンポーン
SFX: Ding dong ding dong
ジー
おー
MOE-CHAN... STOP, DON'T MOVE, I CAN'T
NO, I MEAN GET OFF!!
STOP FIDGETING, YAMADA-KUN!
UH
THIS SUCKS! THIS SIGNALS THE END OF MY CONFESSION PLANS!!
UH
じわぁ...
HMM

AH
AH
MA MA ♡
WHAT ARE YOU DOING LEAVING THE FRONT DOOR UNLOCKED?
どたたっ
WHAT'S WRONG, MOE-CHAN? YOUR NOSE IS BRIGHT RED
MAMA, WELCOME BACK
ERI-SAN!
WHEN THE AFTERPARTY ENDED I COULD STILL CATCH THE LAST TRAIN SO I CAME BACK
I BROUGHT A PRESENT ♡
YOU FELL? THAT'S WHY I'M ALWAYS TELLING YOU TO BE CAREFUL IN THE BATH-ROOM.
BUUU

NOW, LET'S HURRY AND CLEAN UP AND GO HOME!
YES
AND SO MY NIGHT WITH FUJI-SAKI IS ALSO FORCED TO AN END HUH...
あぁ・・
TH- THAT'S TRUE! SHE'S SUCH AN INNOCENT CHILD!!
ERI-SAN, YOUR IGNORANCE IS INCREDIBLE..
SORRY, YOU TWO. THE ONLY THING GROWN UP ABOUT THIS GIRL IS HER BODY, SHE IS REALLY SUCH A CHILD. SHE MUST'VE BEEN A HANDFUL~~~
EH?!
EH?
IT'S TOO BAD...
Y- YEAH
THAT'S A RELIEF HUH? THAT THE SLEEPOVER IS CANCELLED...
HA... HAHA

NO, THAT'S NOT IT.
IT'S NOT LIKE I WANTED TO STAY OVER, OKAY?
I MEAN, YOU SEE, UMM
B-BREAKFAST!
YES, I WAS GOING TO MAKE BREAKFAST TOMORROW AND PROVE I CAN COOK!
O-
OKAY, I GET IT, I GET IT!
...THAT'S RIGHT.
SO SINCE MY HOUSE IS NEARBY, EVEN DURING NORMAL CIRCUMSTANCES
I CAN COME SOMETIMES AND MAKE SOMETHING.

EH...
THAT MEANS
TH-THEN, TOMO-RROW!
EH, THAT SUDD-EN?
Y-YOU'RE RIGHT... YOU PRO-BABLY NEED TO PREPARE SO I GUESS IT'S NOT PO-SSIBLE!
PRE-PARE ?!
WHAT DO YOU MEAN BY PREPARE?! JUST SO YOU KNOW, I DON'T NEED ANY PRACTICE! I CAN COOK WITH EASE!
ARE YOU LISTENING, YAMADA-KUN
SINCE YOU TWO DON'T SEEM TO KNOW HOW TO COOK
I WILL COME AND MAKE CURRY AGAIN ♡
I SEE~~~~
FOR BETTER OR FOR WORSE, THEIR EVERYDAY LIVES CONTINUE...

RAWS: SHARE
TRANSLATOR: NIRPAN
PROOFER: ZEKAS
CLEANER: WHYTHECAKE
TYPESETTER: RINGOCYGNUS

Visit us at overlords.moe.info

Recruiting every position.
We have enough ninjas btw.